



MANUAL DE INSTALACIÓN Y DEL USUARIO

Kit de conversión de protocolos

MA3-PCK (KA3-PCK)



Manual original

Le agradecemos la compra de nuestro producto.

Antes de usar la unidad, lea este manual detenidamente y consérvelo para posibles consultas.

Contenido

Precauciones de seguridad	1
Descripción del producto	3
1 Depuración y soluciones	5
Configuración web	7
1 Ajustes del sistema	7
2 Actualización del firmware	8
Instrucciones de instalación	9
1 Descripción general del producto	9
2 Dimensiones del producto	9
3 Accesorios de instalación	10
4 Método de instalación	10



Precauciones de seguridad

Precauciones

El Manual de funcionamiento e instalación de este producto describe cómo manejarlo correctamente, cómo evitar daños a terceros y evitar pérdidas materiales, así como la forma de utilizar el producto de forma correcta y segura. Lea atentamente los siguientes apartados, asegúrese de comprender el contenido (símbolos y marcas) y observe las precauciones que se indican a continuación.





Cuidado

Lea con atención las advertencias de seguridad antes de la instalación.
Observe siempre las precauciones de seguridad importantes que se indican a continuación.
Significados de las etiquetas:

-  **Atención** Indica que una manipulación inadecuada puede provocar lesiones personales o daños materiales.
-  **Cuidado** Indica que las operaciones se verán afectadas por ignorar una precaución.

Una vez completada la instalación, confirme que no se producen errores durante la prueba de funcionamiento y entregue el manual al cliente para que lo conserve y siga para el mantenimiento del equipo.

Descripción del icono

Vista de iconos	Nombre	
	Prohibido. La información sobre lo que está específicamente prohibido se indica mediante gráficos o textos en el icono o cerca de él.	
	Obligatorio. Se indica un requisito obligatorio específico mediante gráficos o textos en el icono o cerca de él.	
 Atención	Instalación por encargo	Pídale a su distribuidor local o a profesionales que instalen el producto. El personal de instalación debe tener los conocimientos profesionales pertinentes. Una instalación incorrecta por parte de personal no profesional puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
 Advertencia de uso	Prohibido	No utilice pinturas combustibles para pulverizar directamente sobre el conversor de datos, ya que podría provocar un incendio.
	Prohibido	No manipule el producto con las manos mojadas y evite que entre agua en el aparato. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica.

Atención

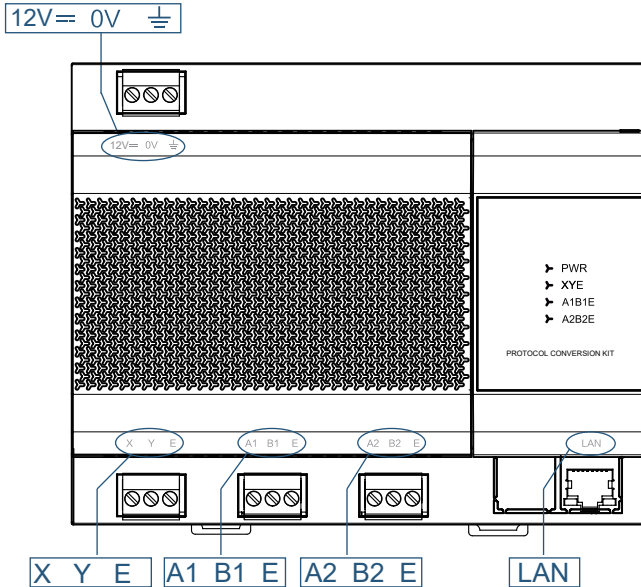
- Esta unidad debe ser instalada por técnicos profesionales. No está permitido que los usuarios instalen la unidad por sí mismos; de lo contrario, podrían producirse lesiones personales o daños en el controlador.
- Los demás trabajos de cableado eléctrico debe realizarlos un técnico profesional según el diagrama de circuito. Todos los trabajos de cableado deben cumplir las especificaciones de seguridad eléctrica.
- Queda prohibido modificar el uso y funcionamiento del producto sin autorización.

Cuidado

- No instale el producto en un lugar donde pueda filtrarse gas inflamable con facilidad. Cualquier fuga en las proximidades del aparato puede provocar un incendio.
- El cableado debe ser compatible con la corriente del controlador. Asegúrese de comprobar el cableado antes de encender el producto. No instale nunca el equipo mientras esté encendido.
- En caso de avería, póngase en contacto con un técnico profesional. No desmonte ni repare la unidad sin autorización. Este equipo no es adecuado para lugares donde se reúnen niños.

Descripción del producto

La puerta de enlace de conversión de protocolos (en adelante, "puerta de enlace") convierte el protocolo VRF de las series V6/S6 en el protocolo VRF de las series V8/S8, lo que permite al sistema VRF de las series V6/S6 conectarse a la puerta de enlace de control centralizado V8/S8.

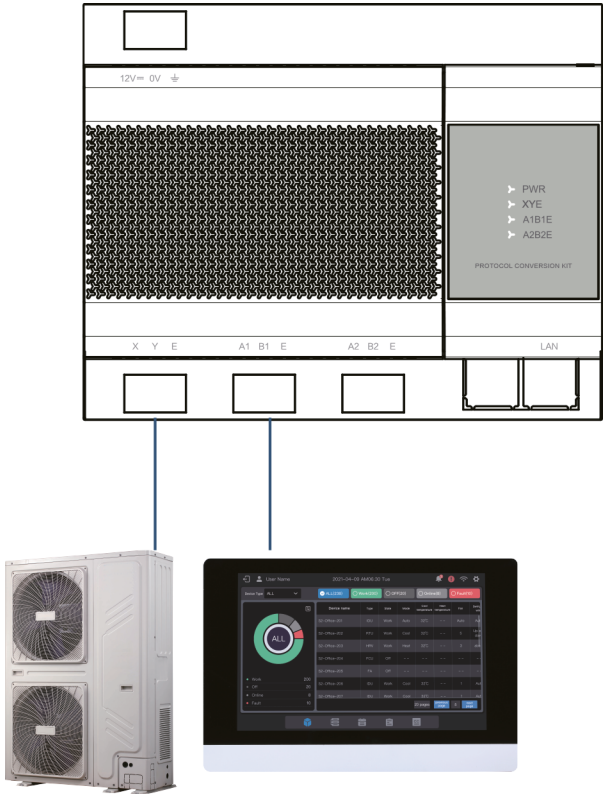


Puerto	Función
Alim.	Alimentación 12 V CC
X Y E	Conectado a las ODU V6/S6 VRF, con hasta 8 sistemas de refrigeración admitidos (hasta 64 IDU)
A1 B1 E	Conectado al control centralizado V8/S8 10.1
A2 B2 E	Reservado

Indicador	Tipo	Estado	Función
PWR	Fuente de alimentación	Apagado	Puerta de enlace apagada
		Fijo	Puerta de enlace encendida
X Y E	Estado de la comunicación X1Y1E	Apagado/fijo	Comunicación anormal
		Parpadeo	Datos normales
A1 B1 E	Estado de la comunicación A1B1E	Apagado/fijo	Comunicación anormal
		Parpadeo	Datos normales
A2 B2 E	Estado de la comunicación A2B2E	Apagado/fijo	Comunicación anormal
		Parpadeo	Datos normales

Temp. ambiente de funcionamiento	De -10 °C a +50 °C
Humedad ambiente de funcionamiento	HR 25 % - HR 90 %

Diagrama de cableado



1 Depuración y soluciones

1.1 Depuración

Conecte los puertos X, Y y E de la ODU a los de la puerta de enlace. Encienda la puerta de enlace. (*1)

(*1) Cuando se enciende el sistema de refrigeración, la detección del sistema tardará algún tiempo. Durante este periodo, es posible que la puerta de enlace reciba información incorrecta acerca del sistema de refrigeración. Se recomienda conectar con la puerta de enlace una vez que el sistema de refrigeración esté estable (unos 15 minutos después de la activación, dependiendo del sistema de refrigeración concreto).



Los puertos A1, B1 y E están conectados a la puerta de enlace de control centralizada. Depure la puerta de enlace de acuerdo con su manual del usuario.

Abra la tapa superior de la puerta de enlace. Puede ver una pantalla digital:



Una vez activado el equipo, la pantalla digital muestra la versión del software. Una vez que el software se ejecuta correctamente, los números de IDU y ODU se muestran alternativamente.

Cuando se muestra el número de IDU, se ilumina el punto de la esquina inferior derecha de la pantalla digital. Cuando se muestra el número de ODU, se ilumina el punto de la esquina inferior derecha de la pantalla digital.

Número de IDU (Punto de la esquina inferior derecha de la pantalla digital encendido)	Número de ODU (Punto de la esquina inferior derecha de la pantalla digital apagado)
	

1.2 Soluciones

Si la puerta de enlace no detecta el sistema de refrigeración (el número de IDU y el número de ODU es 0), siga estos pasos para comprobar la comunicación entre la puerta de enlace y el sistema de refrigeración:

1. Compruebe si el sistema de refrigeración se acaba de activar. Después de que el sistema de refrigeración se estabilice (aproximadamente 15 minutos después del encendido, dependiendo de las condiciones del refrigerante), compruebe si la puerta de enlace puede detectar las IDU y ODU.
2. Compruebe si los puertos entre la puerta de enlace y el sistema de refrigeración son correctos. La puerta de enlace debe conectarse a las ODU a través de los puertos X, Y y E.
3. Compruebe si el cableado entre la puerta de enlace y el sistema de refrigeración es correcto y si el puerto X/Y/E de la puerta de enlace está conectado al puerto X/Y/E de la ODU, respectivamente.
4. Cuando se conectan varios sistemas de refrigeración, compruebe si las IDU utilizan direcciones diferentes y si las ODU utilizan direcciones diferentes.

Si la puerta de enlace detecta el sistema de refrigeración, pero la plataforma de control centralizada conectada con la puerta de enlace no detecta el sistema, siga estos pasos para comprobar la comunicación entre la puerta de enlace y la plataforma de control centralizada:

1. Compruebe si la puerta de enlace acaba de detectar el sistema de refrigeración. Es posible que la plataforma de control centralizada detecte el sistema de refrigeración unos instantes después de que la puerta de enlace detecte el sistema. Espere un poco. (Aproximadamente 5 minutos, dependiendo del número de sistemas de refrigeración conectados)
2. Compruebe si los puertos entre la puerta de enlace y el sistema de refrigeración son correctos. La puerta de enlace debe conectarse a las ODU a través de los puertos X, Y y E.
3. Compruebe si el cableado entre la puerta de enlace y el sistema de refrigeración es correcto y si el puerto X/Y/E de la puerta de enlace está conectado al puerto X/Y/E de la ODU, respectivamente.
4. Cuando se conectan varios sistemas de refrigeración, compruebe si las IDU utilizan direcciones diferentes y si las ODU utilizan direcciones diferentes.

Configuración web

1 Ajustes del sistema

La dirección IP de la puerta de enlace es 192.168.1.200. La dirección IP para acceder al PC en la página web de la puerta de enlace debe estar en el mismo segmento de subred que la puerta de enlace. Una vez configurada la puerta de enlace, introduzca "192.168.1.200" en la barra de direcciones de Google Chrome (recomendado). Se muestra la página web de la puerta de enlace, como se muestra en la figura siguiente.

The screenshot shows the 'XYE Convert Gateway' web interface. At the top, there are tabs for 'Settings' and 'Firmware'. Below the tabs, there are three sections of settings:

- Network Settings:** IP address: 192.168.1.200, Mask: 255.255.255.0, Gateway: 192.168.1.1, DHCP:
- Flash Settings:** Flash Setting option: Running status change (dropdown menu)
- Gateway Settings:** version: V1.4.23.0412

A 'Save' button is located at the bottom left of the settings area.

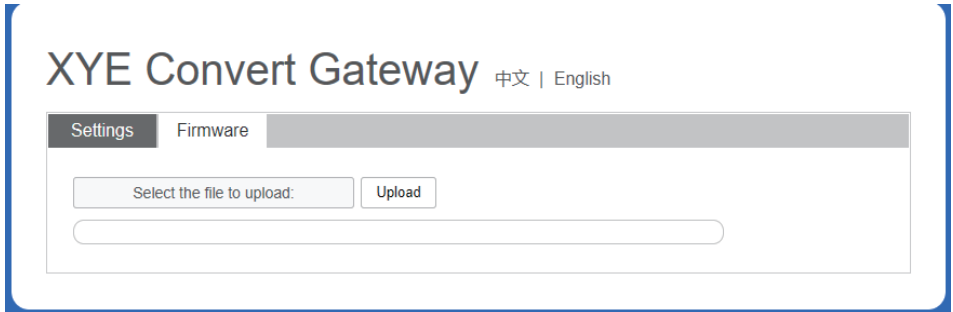
La tabla siguiente describe los parámetros.

Página de parámetros		Descripción
Configuración del modo de memoria de fallo de alimentación	Cambio de estado operativo	Durante el arranque, la puerta de enlace registra en tiempo real el estado de funcionamiento de parámetros clave como el modo, la temperatura seleccionada y la temperatura de calefacción automática. En caso de que se detecte algún cambio de estado, la puerta de enlace actualizará automáticamente los datos en el Flash.
	Cambio de los parámetros de control	La puerta de enlace registra los parámetros de los comandos de control del ordenador principal, incluidos el modo de ajuste, la velocidad del ventilador, la temperatura de ajuste, la temperatura de calefacción automática y el control de oscilación. En caso de que se detecte algún cambio de estado en estos parámetros, la puerta de enlace actualizará automáticamente los datos en la memoria Flash.
Información de la puerta de enlace	Versión	Versión de software del firmware de la puerta de enlace

2 Actualización del firmware

Para actualizar el firmware de la puerta de enlace, haga clic en "Cargar" y seleccione el paquete de actualización.

Cuando la barra de progreso alcance el 100%, el paquete de actualización se habrá cargado correctamente. Tras el reinicio de la puerta de enlace, el firmware se actualizará automáticamente.

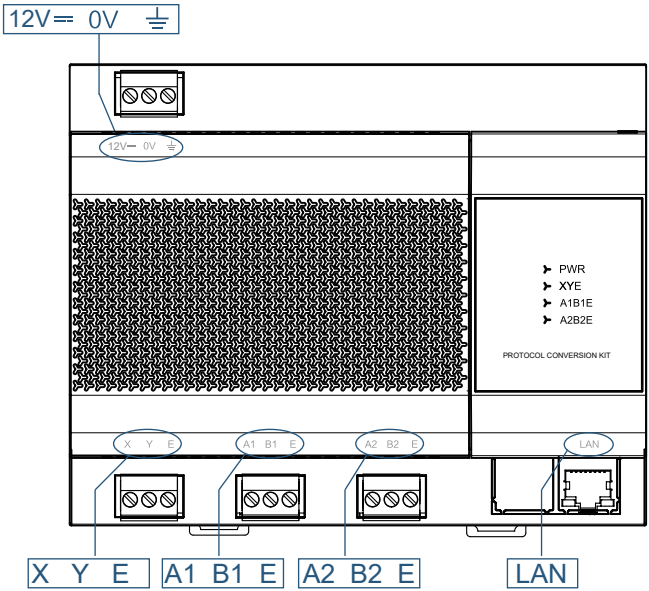


Cuidado

- Sólo los profesionales pueden utilizar esta función. De lo contrario, la puerta de enlace puede resultar dañada y no podrá utilizarse.

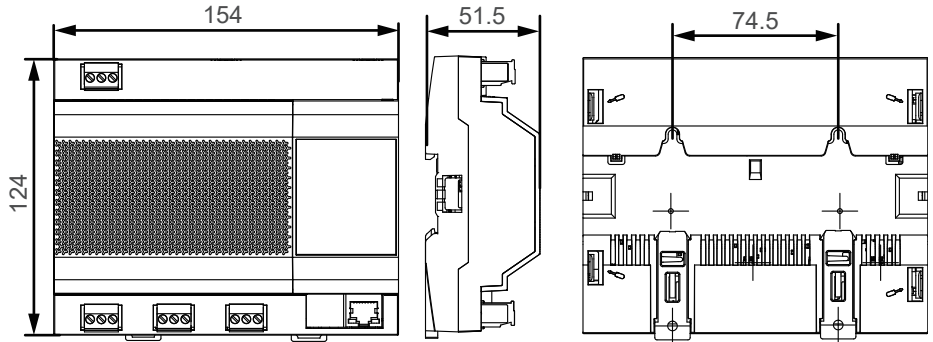
Instrucciones de instalación

1 Descripción general del producto



2 Dimensiones del producto

Unidad: mm



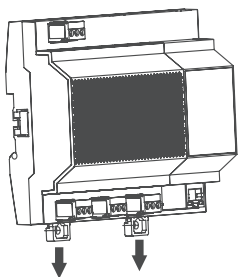
3 Accesorios de instalación

Compruebe que dispone de todos los elementos siguientes.

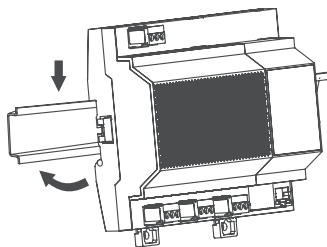
N.º	Nombre	Cant.	Observaciones
1	Tornillo autorroscante	4	ST4*20
2	Tubería plástica de expansión	4	Para instalar el controlador en la pared
3	Terminal negro de 3 patillas	3	Para la comunicación
4	Terminal gris de 3 patillas	1	Para conectar la fuente de alimentación

4 Método de instalación

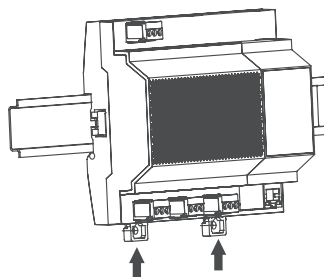
I. Montado sobre raíles guía



Abra la hebilla del asa

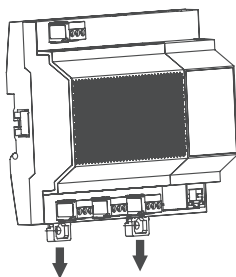


Encaje a presión el producto en el carril guía



Cierre la hebilla del asa

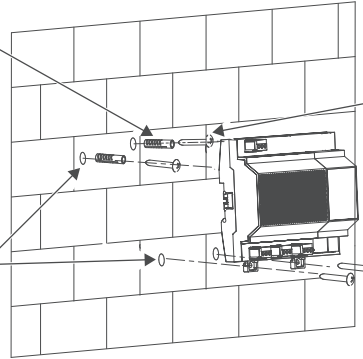
II. Mural



Abra la hebilla del asa

Tubería plástica de expansión

Perfore con una broca de 6 mm, con una profundidad no inferior a 30 mm



Tornillo de cabeza Phillips ST4*20 (Este tornillo está preinsertado en la pared y la distancia desde la posición más alta de la tuerca hasta la pared es de 5,5 mm)

Tornillo de cabeza Phillips ST4*20

16111200001056 V.B

frigicoll

OFICINA CENTRAL
Blasco de Garay, 4-6
08960 Sant Just Desvern
Barcelona
Tel. 93 480 33 22
<http://home.frigicoll.es>

BUREAU CENTRAL
Parc Silic-Immeuble Panama
45 rue de Villeneu
94150 Rungis
Tel. +33 9 80 80 15 14
<http://home.frigicoll.fr>